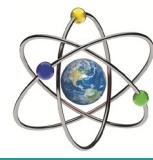




ISSN: 3060-4613



13.00.00	13.00.06	01.00.00
13.00.01	13.00.07	02.00.00
13.00.02	13.00.08	03.00.00
13.00.03	13.00.09	09.00.00
13.00.04	07.00.00	10.00.00
13.00.05	19.00.00	11.00.00

№6/2025

MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI

Pedagogik, psixometodologik va tabiiy fanlarga
ixtisoslashgan ilmiy jurnal

MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI



Elektron nashr. 1068 sahifa,
5-iyun, 2025-yil.

BOSH MUHARRIR:

Karimova E'zoza Gapirjanovna – Nizomiy nomidagi O'zbekiston milliy pedagogika universiteti rektori

BOSH MUHARRIR O'RINBOSARI:

Ibragimova Gulسانам Нематовна – Pedagogika fanlari doktori, professor

TAHRIRIYAT KENGASHI A'ZOLARI

Ibragimov X.I. – pedagogika fanlari doktori, akademik

Shoumarov G.B. – psixologiya fanlari doktori, akademik

Umarova H.O. – O'zbekiston Respublikasi Maktabgacha va maktab ta'lifi vaziri

Qirg'izboyev A.K. – Tarix fanlari doktori, professor

Jamoldinova O.R. – pedagogika fanlari doktori, professor

Sharipov Sh.S. – pedagogika fanlari doktori, professor

Shermuhammadov B.Sh. – pedagogika fanlari doktori, professor

Ma'murov B.B. – pedagogika fanlari doktori, professor

Madraximova F.R. – pedagogika fanlari doktori, professor

Kalonov M.B. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor

Nabiiev D.X. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor

Qo'idoshev Q. M. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor

Ikramxanova F.I. – filologiya fanlari doktori, professor

Ismagilova F.S. – psixologiya fanlari doktori, professor (Rossiya)

Stoyuxina N.Yu. – psixologiya fanlari nomzodi, dotsent (Rossiya)

Magauova A.S. – pedagogika fanlari doktori, professor (Qozog'iston)

Rejep O'zyurek – psixologiya fanlari doktori, professor (Turkiya)

Wookyu Cha – Koreya milliy ta'lif universiteti rektori (Koreya)

Polonnikov A.A. – psixologiya fanlari nomzodi, dotsent (Belarus)

Baybayeva M.X. – pedagogika fanlari doktori, professor

Muxsiyeva A.T. – pedagogika fanlari doktori, professor

Aliyev B. – falsafa fanlari doktori, professor

Gafurov D. O. – falsafa fanlari doktori (Phd)

Somurodov R.T. – iqtisodiyot fanlari nomzodi (PhD), dotsent

Mirzayeva F.O. – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent

Jalilova S.X. – psixologiya fanlari nomzodi (PhD), dotsent

Bafayev M.M. – psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent

Usmonova D.I. – Samarkand iqtisodiyot va servis institute dotsenti

Saifnazarov I. – falsafa fanlari doktori, professor

Nematov Sh.E. – pedagogika fanlari nomzodi (PhD)

Tillashayxova X.A. – psixologiya fanlari nomzodi (PhD), dotsent

Yuldasheva F.I. – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent

Yuldasheva D.B. – filologiya fanlari bo'yicha falsafa (PhD) doktori, dotsent

Tangriyev A. T. – Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti kafedra professori

Ashurov R. R. – psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Panjiyev M. A. – Qashqadaryo viloyati Maktabgacha va maktab ta'lifi boshqarmasi boshlig'ining birinchi o'rindosari

Xudayberganov N. A. – Xorazm Ma'mun akademiyasi Tabiiy fanlar bo'limining katta ilmiy xodimi, biologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Mizayeva F. O. – Pedagogika fanlari doktori, dotsent

Muassis: "Tadbirkor va ishbilarmon" MChJ

Hamkorlarimiz: O'zbekiston Respublikasi Maktabgacha va maktab ta'lifi vazirligi, O'zbekiston milliy pedagogika universiteti

EDITOR-IN-CHIEF:

Karimova E'zoza Gapirzhanovna – Rector of the Nizami National Pedagogical University of Uzbekistan

DEPUTY EDITOR-IN-CHIEF:

Ibragimova Gulسانам Нематовна – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

EDITORIAL BOARD MEMBERS:

Ibragimov X.I. – Doctor of Pedagogical Sciences, Academician

Shoumarov G'. B. – Doctor of Psychological Sciences, Academician

Umarova H.O'. – Minister of Preschool and School Education of the Republic of Uzbekistan

Qирғизбояев А. К. – Doctor of Historical Sciences, Professor

Jamoldinova O.R. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Sharipov Sh.S. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Shermuhammadov B.Sh. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Ma'murov B.B. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Madraximova F.R. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Kalonov M.B. – Doctor of Economic Sciences, Professor

Nabihev D.X. – Doctor of Economic Sciences, Professor

Koldoshev K. M. – Doctor of Economic Sciences, Professor

Ikramxanova F.I. – Doctor of Philological Sciences, Professor

Ismagilova F.S. – Doctor of Psychological Sciences, Professor (Russia)

Stoyuxina N.Yu. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor (Russia)

Magauova A.S. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor (Kazakhstan)

Rejep O'zyurek – Doctor of Psychological Sciences, Professor (Turkey)

Wookyu Cha – President of the National University of Education, Korea (South Korea)

Polonnikov A.A. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor (Belarus)

Baybayeva M.X. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Muxsiyeva A.T. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Aliyev B. – Doctor of philosophy, professor

Gafurov D. O. – Doctor of Philosophy (PhD)

Shomurodov R.T. – Candidate of Economic Sciences (PhD), Associate Professor

Mirzayeva F.O. – Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences (PhD), Associate Professor

Jalilova S.X. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor

Bafayev M.M. – Doctor of Philosophy in Psychological Sciences (PhD), Associate Professor

Usmonova D.I. – Associate Professor, Samarkand Institute of Economics and Service

Saifnazarov I. – Doctor of philosophy, professor

Nematov Sh.E. – Candidate of Pedagogical Sciences (PhD)

Tillashayxova X.A. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor

Yuldasheva F.I. – Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences (PhD), Associate Professor

Yuldasheva D.B. – Doctor of Philosophy (PhD) in Philological Sciences, Associate Professor

Tangriyev A.T. – is a professor of Tashkent State University of Economics

Ashurov R. R. – doctor of philosophy (PhD) in psychology

Panjiyev M. A. – First Deputy Head of the Department of Preschool and School Education of the Kashkadarya Region

Khudaiberganov N. A. – Senior Researcher of the Department of Natural Sciences of the Khorezm Mamun

Academy, Doctor of Philosophy (PhD) in Biological Sciences

Mizayeva F. O. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

"Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali Oliy attestatsiya komissiyasining 26-08-2024-yildagi №11-05-4381/01-Kengash tavsiyasiga ko'ra, pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) va fan doktori (DSc) ilmiy darajasiga talabgorlarning tadqiqot ishlari yuzasidan dissertatsiyalarining asosiy ilmiy natijalarini chop etish uchun tavsiya etilgan milliy ilmiy nashrlar ro'yxatiga kiritilgan.

Asos: OAK Pedagogik texnologiyalar va psixologik tadqiqotlar bo'yicha ekspert kengashi tavsiysi (29-10-2024-y.; №10); OAK Tartib-qoida komissiyasi qarori (30-10-2024-y., №10/24); OAK Rayosatining qarori (31-10-2024-y., №363/5).

"Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali

26.09.2023-yildan

O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Administratsiyasi huzuridagi Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligi tomonidan №C-5669363 reyestr raqami tartibi bo'yicha ro'yxatdan o'tkazilgan.

Litsenziya raqami: №136361

MUNDARIJA

Iqim o'zgarishi muammolari va "yashil ko'nikmalar"ning rivojlanishi.....	14
<i>Abdurashit Karimovich Avliyaqulov</i>	
TTJlardagi qizlarni qo'llab-quvvatlash, mavjud ijtimoiy-axloqiy muammolarni hal etish bo'yicha ilg'or xorijiy mamlakatlar tajribasini o'rganish.....	18
<i>Xasanboy U. Abdusamatov</i>	
Integrativ yondashuv bo'lajak o'qituvchilarda ijodiy va tahviliy fikrlash ko'nikmalarini rivojlantirishning asosiy omili	26
<i>Jalilov Nodirjon Azamatovich</i>	
Maktabgacha tarbiya yoshidagi bolalarning sibling munosabatlari diagnostikasi.....	30
<i>G'ayibova Nargiza Anorbayevna</i>	
Oliy ta'lif muassasalarida ta'lif sifati va samaradorligini oshirishning muhim omillari	33
<i>Hakimova Gulmira To'xtatoshevna</i>	
Bo'lajak o'qituvchilarda ijtimoiy-madaniy kompetentlikni muzej pedagogikasi vositasida rivojlantirishning pedagogik-psixologik jihatlari.....	37
<i>Marayimova Kibriyoxon Islomjon qizi</i>	
Iqtisodiy savodxonlikni oshirishda o'zbek tilining ta'siri	41
<i>Yuldasheva Dilnoza Bekmurodovna</i>	
Сторителлинг как инструмент формирования ценностных ориентаций старшеклассников.....	44
<i>Умрихина Виктория Игоревна</i>	
Формирование эстетических предпочтений учащихся музыкальных школ в условиях инклюзивного образования на основе стилевого подхода	52
<i>Aхунова Умида Ойбековна</i>	
Sun'iy intellektning ta'limga integratsiyasi: o'qitish va boshqaruvdagi o'rni	55
<i>Abduxamidova Muyassar Xalimjon qizi</i>	
Buxorodagi jadidchilik harakatining o'ziga xosligi va maktablardagi ta'lif tizimi.....	60
<i>Axrorov Ixtiyor Doniyorovich</i>	
Inklyuziv ta'lif sharoitida imkoniyati cheklangan bolalarning moslashuvida oila va matabning roli	63
<i>Dadaboyev Jahongir Sherdil o'g'li</i>	
Влияние длительной госпитализации на образовательную траекторию ребенка: междисциплинарный подход	67
<i>Сайфутдинова Насиба Нурматовна</i>	
O'yinning bola faoliyati sifatidagi mohiyati va o'ziga xosligi.....	75
<i>Otasheva Lola Shoto'rayevna</i>	
Psixologik tadqiqotning umummetodologik va xususiy metodologik tamoyillari	78
<i>Xodjimatova Nazira Toshmatovna, Mallayeva Gulshoda Maxmudjonovna</i>	
Rivojlanishida nuqsoni bor bo'lgan bolalarni ijtimoiy hayotga tayyorlashda inklyuziv ta'lifning o'rni	81
<i>B. Xusniddinova</i>	
Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarida loyihibaviy tadqiqotchilik ko'nikmalarini rivojlantirish	85
<i>Zulaykho Samatovna Ro'ziyeva</i>	
Boshlang'ich sinf o'quvchilarining og'zaki va yozma nutq ko'nikmalarini dars jarayonida rivojlantirish texnologiyasi	89
<i>Xudaybergenova Nawrizbiyke Qanat qizi</i>	
Sonlarni obrazlar bilan bog'lash orqali mantiqiy va ijodiy fikrlashni rivojlantirish metodikasi.....	92
<i>Kaleeева Sarbinaz Turkmenbaevna</i>	
Methodology of Teaching English to Preschool Children	96
<i>Khurshida Tojimurodova</i>	
Malaka oshirish jarayonida yo'riqchilarning kasbiy kompetentligini takomillashtirishning ijtimoiy zaruriyati..	100
<i>Ch. B. Nalibayeva</i>	
O'qituvchilarining o'quvchilar bilan hamkorlik munosabatlari	103
<i>G'aniyeva Sayyora Saidmurod qizi</i>	
Falsafada haqiqatni izlash: empirizm va rasionalizmning o'rni	106
<i>Boymirzayeva Xurshida Sobirovna</i>	



Raqamli ta'lim muhitida boshlang'ich sinf o'quvchilari uchun axborot bilan ishlashni o'rgatishning didaktik asoslari	110
Ismoilov Ravshan Yakubjon o'g'li	
An Evaluation of the Impact of The Theme-Based Approach on Young Learners' Speaking Development..	113
Khamraeva Gulchekhra Ibrakhimovna	
O'smirlar o'rtaida o'zaro hamkorlikni rivojlantirishga ta'sir etuvchi omillar	118
Majidov Jasur Baxtiyarovich, Xolmatova Dilorom Vahobjon qizi	
Informatika fanini o'qitishda mobil dasturiy vositalaridan foydalanish imkoniyatlari	123
Jo'rayev Ilhom Isxoqovich	
Muqimiy asarlari vositasida talabalarda kitobxonlik tizimini rivojlantirishda innovatsion texnologiyalardan samarali foydalanish	126
Muxlisa Satriddinovna Muhibdinova	
Korpus lingvistikasida lingvostatistik tahlil metodi	132
Nuritdinov Abrorbek Sayfiddin o'g'li	
Bo'lajak o'qituvchilarni ruhlantirish va o'ziga bo'lgan ishonchini oshirishda zamonaviy pedagogik texnologiyalardan foydalanish	136
Umarova Feruzabonu Bobir qizi, Samandarova Dildora Javlon qizi	
Tizimli-faoliyatli yondashuv asosida umumpedagogik akt kompetentlikni shakllantirish muammosining nazariy-metodologik jihatlari.....	139
Saloxiddinova Umidaxon Mansurjon qizi	
Nutqiylarni kamaytirishda o'yinlarning o'rni.....	143
Jabborova Oltinoy	
Matn bilan ishslash bosqichlari va ularning ingliz tilini o'rgatishdagi didaktik ahamiyati	146
Soliyev Umidjon Yulchivoyevich	
Talim tizimini boshqarishda talabalar boshqaruving qiyosiy tahlillari	150
Uzaqov Nomozali Hamdamovich	
Zamonaviy ta'lif muassasalarida pedagoglarning boshqaruvali malakasini rivojlantirish yo'llari	153
Z. M. Zarifova	
Rossiya imperiyasining Surxon vohasi qishloq xo'jaligi va irrigatsiya tizimidagi siyosati tarixi	159
Abdurashidov Anvar Abdurashidovich	
Maktabgacha ta'lif tashkilotlari katta guruh tarbiyalanuvchilarini badiiy adabiyot bilan tanishtirish texnologiyalari.....	164
Axmadaliev Sidiqjon Yigitlevich	
Ota-onalarning ta'lif sifatiga ta'siri.....	167
Axmadqulova Ozodaxon Xamidullo qizi	
Surxon voxasi toponomilarining tarixshunosligi.....	170
Boyoyeva Sitora Ro'zimaxmatovna	
O'zbek etnopedagogikasi rivojlanishining nazariy asoslari.....	174
Davlatova Shaxnozaxon Doniyor qizi	
Sihatgohlarda davolanuvchilar salomatligini saqlashda jismoniy tarbiya vositalaridan samarali foydalanish texnologiyalari.....	178
Ganiyev Suxrob Abduvali o'g'li, Ergashov Shoxrux Yusuf o'g'li	
Ikkinci jahon urushi davrida Surxon vohasi ayollarining maorif va madaniyat sohasiga qo'shgan munosib hissalari.....	183
Hakimova Muyassar Rashidovna	
Kitob mutolaasining pedagogik-psixologik asoslari	188
Il'yasova Dilshoda Akmal qizi	
O'zbekiston tarixini o'qitishda zamonaviy pedagogik texnologiyalar, Turkistondagi siyosiy jarayonlar, Turkiston muxtoriyati.....	191
Isaev Oybek Axmed o'g'li	
Boshlang'ich ta'lifda ona tili fanidan mustaqil ishlarni tashkil etishda matnlar ustida ishslash metodikasi	195
Iskandarova Maftuna Quvondiq qizi	
Sinfdan tashqari tadbirlarda o'smir yoshdagagi o'quvchilarning ijtimoiy tashabbuskorligini tarbiyalash metodi.....	199
Latipova Nigoraxon Isakovna, Ibraimov Xolboy Ibragimovich	
Tarixni o'rganishda yordamchi tarixiy fanlarning ahamiyati	202
Maxmatkulova Nozikoy Choriyevna	

MUNDARIJA СОДЕРЖАНИЕ СОДЕРЖАНИЕ	<table border="0"> <tr> <td>Increasing the Efficiency of Economic Education Through Project-Based Educational Technologies</td> <td>210</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Nurmatova Maftuna Ilkhamovna</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Rassom O'rol Tansiqboyev asarlari vositasida maktabga tayyorlov guruhi bolalarini tabiat manzarasini chizishga o'rgatish.....</td> <td>213</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Po'latov Foziljon Usibjonovich</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarida lingvistik kompetensiyasini rivojlantirishdam raqamli ta'lim vositalarining o'rni.....</td> <td>216</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Qayumova Odinaxon Buvaryim qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Milliy o'zlikni anglashni shakllantirishning pedagogik asoslari.....</td> <td>219</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Sa'dullayeva Sarvinoz Ubadullo qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Neyrodinamik gimnastikalar yordamida o'quvchilarning matematik tafakkurini rivojlantirish.....</td> <td>223</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Sanobar Ibragimovna Kenjayeva</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Talabalarni ma'nnaviy tarbiyalash diagnostikasi va korrektsiyasi.....</td> <td>228</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Saotmuradova Zebo Yuldashevna qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Musiqiy-nazariy fanlarni o'qitishda axborot kommunikatsiya texnologiyalarini qo'llashning xususiyatlari</td> <td>232</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Shukurova Nilufar Gayratovna</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maktabgacha ta'lim direktori shaxsiy kompetensiyasini rivojlantirish bo'yicha ilg'or xorijiy tajribalardan foydalanish.....</td> <td>237</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Ravshanova Nargiza Norboevna, Suvonova Sohiba Eshquvvat qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Surxon vohasining ijtimoiy hayotida sog'lomlashtirish oromgohlarining o'rni</td> <td>241</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Tilovov Qorjov Bekbayevich</td> <td></td> </tr> <tr> <td>O'quvchilarning ma'nnaviy immunologik tarbiyasini shakllantirishning ilmiy asoslari</td> <td>248</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Toshmamatova Shoxsanam Muzaffar qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Theoretical Foundations, Essence, Content and Forms of Economic Education for Students of Grades 5-6 of Secondary Schools</td> <td>251</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Turakhanov Oybek Davlatalievich</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tarbiyachining shaxsiy fazilatlari va pedagogik mahorati</td> <td>257</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Usarova Muborak Xabibulla qizi, Abduraxmanova Matluba Kamoliddin qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Boshlang'ich ta'limda kommunikativ yondashuvga asoslangan o'qitish metodlarini takomillashtirish usullari</td> <td>260</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Xoliqova Matluba Mardon qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Xorijiy tillarni o'qitishning zamonaviy pedagogik texnologiyalardan foydalanish jarayonini takomillashtirishning shakl, metod va vositalari</td> <td>263</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Xudoqulova Sevara Yorqul qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Boshlang'ich sinf o'quvchilarining ma'nnaviy tarbiyasida xalq pedagogikasi an'analaridan foydalanish</td> <td>266</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Yunusova Dildoraxon Xikmat qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Boshlang'ich sinf o'qituvchilarining tanqidiy fikrlashini rivojlantirish.....</td> <td>270</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Yusufaliyeva Gulnora Abdurahmonovna</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Способы и средства обучения ценности времени в младших классах (на уроках русского языка).....</td> <td>275</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Ниязова Хилола Хаят кизи</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Психологические, лингвистические и педагогические компоненты в раннем обучении иностранным языкам в эпоху цифровизации образования</td> <td>278</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Турдикулова Эъзозхон Эркинжон кизи</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5–7-sinflar ingliz tili darsliklaridagi muloqot matnlarining tahlili.....</td> <td>281</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Abdumurodova Dilnoza Azimjon qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarining intellektual ko'nikmalarini rivojlantirish metodikasini takomillashtirishning mazmuni.....</td> <td>284</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Abduraxmonova Noila Nasim qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Boshlang'ich ta'lim yo'nalishida tabiiy fanlar nazariyasi va metodikasi fani rivojlanish tarixi</td> <td>289</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Abduraxmonov Zaribjon Mansurovich, Umaraliyeva Baxtilaxon Raxmonali qizi, G'ofurova Zarnigorxon Shuxratovna</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Informatika darslarida o'quvchilarni ma'nnaviy-axloqiy tarbiyalashning nazariy asoslari</td> <td>293</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Ahmadova Kamola Ahmad qizi</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Methodology for Increasing the Efficiency of Training 10–12-Year-Old Tennis Players</td> <td>297</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Akhmedova N. I.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Musiqa ta'limi yo'nalishi talabalarida ingliz tili fani doirasida kasbiy-muloqotni rivojlantirish tamoyillari</td> <td>301</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">Ashurova Zulayxo Erkinovna</td> <td></td> </tr> </table>	Increasing the Efficiency of Economic Education Through Project-Based Educational Technologies	210	Nurmatova Maftuna Ilkhamovna		Rassom O'rol Tansiqboyev asarlari vositasida maktabga tayyorlov guruhi bolalarini tabiat manzarasini chizishga o'rgatish.....	213	Po'latov Foziljon Usibjonovich		Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarida lingvistik kompetensiyasini rivojlantirishdam raqamli ta'lim vositalarining o'rni.....	216	Qayumova Odinaxon Buvaryim qizi		Milliy o'zlikni anglashni shakllantirishning pedagogik asoslari.....	219	Sa'dullayeva Sarvinoz Ubadullo qizi		Neyrodinamik gimnastikalar yordamida o'quvchilarning matematik tafakkurini rivojlantirish.....	223	Sanobar Ibragimovna Kenjayeva		Talabalarni ma'nnaviy tarbiyalash diagnostikasi va korrektsiyasi.....	228	Saotmuradova Zebo Yuldashevna qizi		Musiqiy-nazariy fanlarni o'qitishda axborot kommunikatsiya texnologiyalarini qo'llashning xususiyatlari	232	Shukurova Nilufar Gayratovna		Maktabgacha ta'lim direktori shaxsiy kompetensiyasini rivojlantirish bo'yicha ilg'or xorijiy tajribalardan foydalanish.....	237	Ravshanova Nargiza Norboevna, Suvonova Sohiba Eshquvvat qizi		Surxon vohasining ijtimoiy hayotida sog'lomlashtirish oromgohlarining o'rni	241	Tilovov Qorjov Bekbayevich		O'quvchilarning ma'nnaviy immunologik tarbiyasini shakllantirishning ilmiy asoslari	248	Toshmamatova Shoxsanam Muzaffar qizi		Theoretical Foundations, Essence, Content and Forms of Economic Education for Students of Grades 5-6 of Secondary Schools	251	Turakhanov Oybek Davlatalievich		Tarbiyachining shaxsiy fazilatlari va pedagogik mahorati	257	Usarova Muborak Xabibulla qizi, Abduraxmanova Matluba Kamoliddin qizi		Boshlang'ich ta'limda kommunikativ yondashuvga asoslangan o'qitish metodlarini takomillashtirish usullari	260	Xoliqova Matluba Mardon qizi		Xorijiy tillarni o'qitishning zamonaviy pedagogik texnologiyalardan foydalanish jarayonini takomillashtirishning shakl, metod va vositalari	263	Xudoqulova Sevara Yorqul qizi		Boshlang'ich sinf o'quvchilarining ma'nnaviy tarbiyasida xalq pedagogikasi an'analaridan foydalanish	266	Yunusova Dildoraxon Xikmat qizi		Boshlang'ich sinf o'qituvchilarining tanqidiy fikrlashini rivojlantirish.....	270	Yusufaliyeva Gulnora Abdurahmonovna		Способы и средства обучения ценности времени в младших классах (на уроках русского языка).....	275	Ниязова Хилола Хаят кизи		Психологические, лингвистические и педагогические компоненты в раннем обучении иностранным языкам в эпоху цифровизации образования	278	Турдикулова Эъзозхон Эркинжон кизи		5–7-sinflar ingliz tili darsliklaridagi muloqot matnlarining tahlili.....	281	Abdumurodova Dilnoza Azimjon qizi		Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarining intellektual ko'nikmalarini rivojlantirish metodikasini takomillashtirishning mazmuni.....	284	Abduraxmonova Noila Nasim qizi		Boshlang'ich ta'lim yo'nalishida tabiiy fanlar nazariyasi va metodikasi fani rivojlanish tarixi	289	Abduraxmonov Zaribjon Mansurovich, Umaraliyeva Baxtilaxon Raxmonali qizi, G'ofurova Zarnigorxon Shuxratovna		Informatika darslarida o'quvchilarni ma'nnaviy-axloqiy tarbiyalashning nazariy asoslari	293	Ahmadova Kamola Ahmad qizi		Methodology for Increasing the Efficiency of Training 10–12-Year-Old Tennis Players	297	Akhmedova N. I.		Musiqa ta'limi yo'nalishi talabalarida ingliz tili fani doirasida kasbiy-muloqotni rivojlantirish tamoyillari	301	Ashurova Zulayxo Erkinovna	
Increasing the Efficiency of Economic Education Through Project-Based Educational Technologies	210																																																																																																
Nurmatova Maftuna Ilkhamovna																																																																																																	
Rassom O'rol Tansiqboyev asarlari vositasida maktabga tayyorlov guruhi bolalarini tabiat manzarasini chizishga o'rgatish.....	213																																																																																																
Po'latov Foziljon Usibjonovich																																																																																																	
Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarida lingvistik kompetensiyasini rivojlantirishdam raqamli ta'lim vositalarining o'rni.....	216																																																																																																
Qayumova Odinaxon Buvaryim qizi																																																																																																	
Milliy o'zlikni anglashni shakllantirishning pedagogik asoslari.....	219																																																																																																
Sa'dullayeva Sarvinoz Ubadullo qizi																																																																																																	
Neyrodinamik gimnastikalar yordamida o'quvchilarning matematik tafakkurini rivojlantirish.....	223																																																																																																
Sanobar Ibragimovna Kenjayeva																																																																																																	
Talabalarni ma'nnaviy tarbiyalash diagnostikasi va korrektsiyasi.....	228																																																																																																
Saotmuradova Zebo Yuldashevna qizi																																																																																																	
Musiqiy-nazariy fanlarni o'qitishda axborot kommunikatsiya texnologiyalarini qo'llashning xususiyatlari	232																																																																																																
Shukurova Nilufar Gayratovna																																																																																																	
Maktabgacha ta'lim direktori shaxsiy kompetensiyasini rivojlantirish bo'yicha ilg'or xorijiy tajribalardan foydalanish.....	237																																																																																																
Ravshanova Nargiza Norboevna, Suvonova Sohiba Eshquvvat qizi																																																																																																	
Surxon vohasining ijtimoiy hayotida sog'lomlashtirish oromgohlarining o'rni	241																																																																																																
Tilovov Qorjov Bekbayevich																																																																																																	
O'quvchilarning ma'nnaviy immunologik tarbiyasini shakllantirishning ilmiy asoslari	248																																																																																																
Toshmamatova Shoxsanam Muzaffar qizi																																																																																																	
Theoretical Foundations, Essence, Content and Forms of Economic Education for Students of Grades 5-6 of Secondary Schools	251																																																																																																
Turakhanov Oybek Davlatalievich																																																																																																	
Tarbiyachining shaxsiy fazilatlari va pedagogik mahorati	257																																																																																																
Usarova Muborak Xabibulla qizi, Abduraxmanova Matluba Kamoliddin qizi																																																																																																	
Boshlang'ich ta'limda kommunikativ yondashuvga asoslangan o'qitish metodlarini takomillashtirish usullari	260																																																																																																
Xoliqova Matluba Mardon qizi																																																																																																	
Xorijiy tillarni o'qitishning zamonaviy pedagogik texnologiyalardan foydalanish jarayonini takomillashtirishning shakl, metod va vositalari	263																																																																																																
Xudoqulova Sevara Yorqul qizi																																																																																																	
Boshlang'ich sinf o'quvchilarining ma'nnaviy tarbiyasida xalq pedagogikasi an'analaridan foydalanish	266																																																																																																
Yunusova Dildoraxon Xikmat qizi																																																																																																	
Boshlang'ich sinf o'qituvchilarining tanqidiy fikrlashini rivojlantirish.....	270																																																																																																
Yusufaliyeva Gulnora Abdurahmonovna																																																																																																	
Способы и средства обучения ценности времени в младших классах (на уроках русского языка).....	275																																																																																																
Ниязова Хилола Хаят кизи																																																																																																	
Психологические, лингвистические и педагогические компоненты в раннем обучении иностранным языкам в эпоху цифровизации образования	278																																																																																																
Турдикулова Эъзозхон Эркинжон кизи																																																																																																	
5–7-sinflar ingliz tili darsliklaridagi muloqot matnlarining tahlili.....	281																																																																																																
Abdumurodova Dilnoza Azimjon qizi																																																																																																	
Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarining intellektual ko'nikmalarini rivojlantirish metodikasini takomillashtirishning mazmuni.....	284																																																																																																
Abduraxmonova Noila Nasim qizi																																																																																																	
Boshlang'ich ta'lim yo'nalishida tabiiy fanlar nazariyasi va metodikasi fani rivojlanish tarixi	289																																																																																																
Abduraxmonov Zaribjon Mansurovich, Umaraliyeva Baxtilaxon Raxmonali qizi, G'ofurova Zarnigorxon Shuxratovna																																																																																																	
Informatika darslarida o'quvchilarni ma'nnaviy-axloqiy tarbiyalashning nazariy asoslari	293																																																																																																
Ahmadova Kamola Ahmad qizi																																																																																																	
Methodology for Increasing the Efficiency of Training 10–12-Year-Old Tennis Players	297																																																																																																
Akhmedova N. I.																																																																																																	
Musiqa ta'limi yo'nalishi talabalarida ingliz tili fani doirasida kasbiy-muloqotni rivojlantirish tamoyillari	301																																																																																																
Ashurova Zulayxo Erkinovna																																																																																																	



Pedagogik oliy ta'limda “tasviriy faoliyatga o'rgatish metodikasi” modulini o'qitishning pedagogik va metodik xususiyatlari.....	306
Boliyeva Lola Shukurovna	
O'zbek tilida rang bildiruvchi leksik birliklarning tarixiy-etimologik tahlili.....	309
Rahmon Ernazarov	
Maktabgacha ta'limda kompyuter texnologiyalari orqali bolalarning intellektual rivojlanishini ta'minlash	313
G'ułomova Muxlisa Ulug'bek qizi	
Maktabgacha ta'lim muassasasida huquqiy tarbiyani amalga oshirish yo'llari.....	317
Karimova Umida Sharopovna	
Raqamli ta'lim muhitini shakllantirish asosi sifatida kichik maktab o'quvchilariga informatika va axborot texnologiyalarini o'qitishning o'quv-uslubiy ta'minoti	322
Mamajanov Raxmatilla Yakubjanovich, Aliyev Mahmud Muso o'g'li	
Использование личностно-ориентированных образовательных технологий в дошкольном образовании	327
Мирзатова Гулшода Худойбердиева	
Bo'lajak o'qituvchilarning kasbiy tayyorgarligini innovatsion pedagogik texnologiyalar asosida rivojlantirish mohiyati.....	332
Najmuddinova Saodat Abduvohid qizi	
Ta'lim jarayonida mozaika texnologiyasi asosida bo'lajak o'qituvchilarning intellektual kompetentligini rivojlantirish.....	335
O'rinnov Rustambek Yoqubjonovich	
Oilaviy munosabatlarga ijtimoiy-psixologik ta'sirlar va ularning ahamiyati	340
Otanazarova Muhayyo Uktamova	
Maktabgacha ta'lim tashkilotlari sharoitida bolalarning harakat faoliyatini maqsadli rivojlantirish texnologiyasi	344
Radjapova Gulbahor Mamatraimovna	
Maktabgacha ta'lim yoshidagi bolalarda refleksiv ko'nikmalarini shakllantirish metodik muammo sifatida...	348
Raxmonova Iroda Samijonovna	
Voleybol sport seksiya mashg'ulotlarini tashkil etishda ishlab chiqilgan ilmiy-metodik dastur va anketa so'rovi natijalari tahlili	352
Sulaymonov Jahongir Solijonovich	
Boshlang'ich sinf o'quvchilarining adabiy va nutqiylar kompetensiyalarni rivojlantirishda interfaol va kollaborativ metodlar qo'llanilishi	361
Temirova Iqbol Sadriddinovna	
Zamonaviy gumanitar bilimlarda “axborot kompetentligi” tushunchasining tarixiy-mantiqiy tahlili.....	365
Xoshimova Xulkaroy Xoshimjon qizi	
Maktabgacha yoshdagi bolalarning o'quv-bilish faolligini rivojlantirishda bolalar adabiyotidan foydalanish metodikasini takomillashtirish.....	369
Yuldasheva Mehriniso Ochchildiyevna	
Gumanitar fanlarda milliy folkloridan foydalanishning ahamiyati.....	372
Abduxakimova Maxfuza Abduraxmonova	
Методика усовершенствования коммуникативной толерантности детей в процессе изучения русского языка и литературы в начальных классах	376
Тошматова Мукаррам Джумановна, Дадаева Фируза Акрамовна	
Психологические, лингвистические и педагогические компоненты в раннем обучении иностранным языкам в эпоху цифровизации образования	380
Turdiyulova Эъзозхон Эркинжон кизи	
Формирование коммуникативных умений учащихся младших классов средствами филологических наук	383
Хожиева Малика Хусnidдиновна	
The Formation of Syntactic Paradigmatics.....	388
Turdiyeva Nilufar Anvarovna	
Oliy ta'limda zoologiya fanini innovatsion pedagogik texnologiyalar asosida o'qitish metodikasini takomillashtirish.....	391
Xonnazarova Mamlakat To'iqinovna	
O'zbek kurashchilarining kurash usullari va taktik harakatlarini o'zlashtirish darajalari.....	395
Qon'irbaev Dastan	

Boshlang'ich sinf o'quvchilarida atrof olamga nisbatan mas'uliyatliklikni takomillashtirish mexanizmi	399
Abdulhakimova Fotima Turduqil qizi	
Maktabgacha yoshdag'i bolalar kreativ fikrlashini rivojlantirishning pedagogik-psixologik qonuniyatları	403
Abdusattorova Umida Abdusamat qizi	
Raqamli dasturiy vositalari asosida organik kimyo fanini o'qitish jarayonini tashkil etish yo'nalishlari	406
Ametova Guljamilya Elbrusovna	
Fanlararo aloqadorlik asosida tayanch kompetensiyalarini rivojlantirishning pedagogik shart-sharoitlari...	410
Babayeva M. A.	
Rahbarning kasbiy kompetensiyasini rivojlantirishni boshqarish chora-tadbirlari.....	413
Bagmatov Davlatjon	
Rivojlanayotgan davlatlarda ota-onada farzand munosabatlari.....	418
Bobojonova Nazira Merganboy qizi	
Huquqiy fanlarni innovatsion o'qitish usullarining afzallikkleri	422
Dauletbaeva Jadiraxan Aliy qizi	
Ona tili o'qituvchilarining nutqi bilan bog'liq muammolar va unga doir yechimlar.....	426
G. Do'stmurodov	
Barqaror rivojlanish kontekstida maktabgacha ta'lif: bolalarda ekologik ongni shakllantirish.....	430
Hoshimova Dilnoza Boymirzoyevna	
Duduqlanishni bartaraf etishda kompleks yondashuv	433
Ibroximova O'g'iloy Inomjon qizi	
Transformatsiya-lashayotgan jamiyatda yoshlarning shaxsiy resurslari va psixologik barqarorligi	437
Irisbayeva Qunduzxon	
Talabalarda kasbiy kreativlik ko'nikmalarini shakllantirish samaradorligi va uning natijalari	440
Ismanova Ma'mura Abdumo'minovna	
Maktabgacha yoshdag'i serebral falajli bolalarda nutq va motorikani rivojlantirish	444
Isodullayeva Iqboloy Sodiqjonovna	
Talabalarning intellektual-kognitiv salohiyatini rivojlantirishda kredit-modul tizimining pedagogik jihatlari ..	447
J. Otepbergenov	
Yashil suvo'tlar (Chlorophyta) bo'limini o'qitish metodikasi	451
M. N. Xayitova	
Bo'lg'usi pedagoglarda empatik kompetensiyalarni rivojlantirish: zamonaviy yondashuvlar va amaliy strategiyalar	457
Mambetkarimova Indira Polatbaevna	
An Analysis of the Present-Day use of English Folklore in Education.....	460
Maxsudaliyeva Ranokhon Bakhodir qizi	
Yoshlarda kasbiy motivatsiyani shakllantirishning psixologik xususiyatlari	463
Mirzaxmatova Sayyora Saydaxmatovna	
Kasbiy kompetensiya tushunchasi va uning mohiyati	466
Mirzayeva Faroxat Odiljonovna	
Boshlang'ich sinfda matematika o'qitishni tashkil qilish shakllari	471
Norquvatova Diyora Davron qizi	
Zamonaviy ta'limda inkyuziv yondashuvlar: o'qituvchilarning kasbiy tayanchlarini takomillashtirish.....	475
Olimova Nodirabegim Ibrohimjon qizi	
Jadidlar ta'lif orqali jamiyatni o'zgartirishga intilganlari, ularning maqsadlari va erishilgan natijalar.....	479
Omonov Asliddin Sunnatovich	
O'zbek tilida rang bildiruvchi leksik birliklarning tarixiy-etimologik tahlili.....	481
Rahmon Ernazarov	
Boshlang'ich ta'lif – inson kamolotining ilk poydevori!	485
Ravshanova Ra'no Raup qizi	
Bo'lajak tarbiyachilarning kasbiy kompetensiyasini shakllantirishda zamonaviy raqamli texnologiyalardan foydalanish	489
Saidova Dilnoza Baxtiyor qizi	
Mental arifmetika orqali bolalar intellektini rivojlantirishning ijtimoiy-psixologik xususiyatlari	493
Saydallyeva Umidabonu Sharifjon qizi	
Innovatsion ta'lif sharoitida boshlang'ich sinf ona tili darslarining samaradorligini oshirish muammosi	496
Sharipova Sevara Erkin qizi	
CEFR doirasida arab tilida yozma nutq kompetensiyasini baholash mezonlari va amaliy usullar	499
Sindarova Malika Aziz qizi	



VARK ta'lim modelining pedagogik oqibatlari	503
Temirova Mushtariybonu	
Kasbiy rivojlanish soatlarida boshlang'ich sinf o'qituvchilarining metodik tayyorgarligini rivojlantirish	507
Temirova Rushana Ravshan qizi, Nishonova Durdon Olimjon qizi	
Teaching on Empty: Burnout Challenges in Elt Classrooms	511
Usmanova Nilufar Xasan qizi	
Ona tili ta'lmini tashkil etish jarayonining ilmiy-nazariy tendensiyalari	514
Uzoqova Maftuna Abdirazzoqovna	
Kriticheskoe myshlenie v kontekste emotsional'nogo intellekta	518
Najmudinova Madina Xalimovna	
Reformasiya obrazovatel'noy sistemy dlya povышeniya kachestva i dostupnosti obrazovaniya, kak odna iz celей ustoychivogo razvitiya	521
Askarova F. A.	
Yengil atletika sport turida uzunlikka sakrovchilarini mashg'ulot jarayonida tezkor-kuch sifatlarini rivojlantirish uslubiyati	528
Ro'zmetov Rasul Tangirberganovich	
Nutq – ijtimoiy taraqqiyot omili sifatida: maktabgacha yoshdag'i bolalarda shakllanish bosqichlari va yondashuvlar	532
Sharipova Guzel Sodiqovna, Xabibullayeva Maf'tunaxon Vaxobjon qizi	
Maktabga tayyorlov guruhi tarbiyalanuvchilarida multimedia vositalari orqali nutq madaniyatini shakllantirish modeli	535
Abduvaliyeva Farida Salimon qizi	
Yoshlarni ijtimoiy-pedagogik hamkorlikda tarbiyalash tendensiyalari	539
Abirova Umida Nazarovna	
Tanqidiy fikrlash: tushunchasini tahliliy idrok etish	543
Akabirova Mexriniso Baxtiyorovna	
Nutq nuqsoniga ega bolalar diqqat xususiyatlari	547
Akbarova Ziyoda Qurbonjon qizi	
Milliy tarbiya asoslari fanini o'qitishning amaliyotdagi holati	550
Alisher Tursunov	
Oliy ta'lim muassasalarida ta'lim sifatiga ta'sir etuvchi asosiy omillar va ularni bartaraf etish yo'llari	554
Beketov Nurselit Alijan o'g'li	
Boshlang'ich sinf o'quvchilarining atrof-muhitga ekologik munosabatini oshirishda ekskursiya mashg'ulotlarini o'tkazishda raqamli texnologiyalarning o'rni	558
Bovanova Umida Abduvahabovna, Meliqulova Oybahor Farhod qizi	
Neyropedagogika va zamonaivy ilmiy yondashuvlar	564
Duschanova Nilufar Sabirbayevna	
O'yin texnologiyasi asosida bolalarda muloqot madaniyatini rivojlantirish	567
Eshmuratova Gauxar Maxsudovna	
Maktabga tayyorlov guruhi bolalarida konstruksiyalashga oid ko'nikmalarni shakllantirish	570
Eshonqulova Ma'suda Xabibovna	
Maktabgacha ta'lim tashkilotlarida rivojlantirish markazlaridagi ta'limi faoliyatlarni kuzatish va tahlil qilish metodikasi	573
Fayziyeva Mabudaxon Muxammadjonovna	
Duduqlanuvchi bolalar nutqini rivojlantirishda logopedik texnologiyalarning o'rni	576
Mahkamova Umida Abdusattorovna	
Kurash mashg'ulotlarining o'quvchilarini axloqiy tarbiyalashdagi roli: an'anaviy sportning pedagogik imkoniyatlari	579
Muratov Muzaffar Shermamatovich	
Autizm sindromli bolalarni maktab ta'limga tayyorlashda muloqot ko'nikmalarini rivojlantirishda korreksion ishlari	582
Nabihev Ravshanjon Shavkatjon o'g'li	
Sharq ma'rifatparvarlari va ularning gender tengligi haqidagi qarashlari	586
Norimonova Gulmira Ulug'bek qizi	
Sport vositasi orqali yoshlar o'rtasida ekstremizmning oldini olish yo'llari va mexanizmlari	589
Nosirova Dilnoza Sobirovna	

Sportchilarning individual funksional xususiyatlariga asoslangan mashg'ulot yuklamalarini optimallashtirish yo'llari	593
Olimov Shahobiddin Maribboy o'g'li, Sulaymonova Maktuba Xusan qizi	
Kasbiy sifatlarini takomillashtishda raqamlı texnologiyalar foydalanish.....	597
Otanazarova Mohira Xamidbekovna	
Biologiya fanining ta'limgagi o'rnii va o'qitishdagi muammolar.....	601
Pulatova Elmora Kadirovna	
Boshlang'ich sinf darsliklaridagi antropomimlarning funksional, leksik, semantik, morfologik tadqiqi	606
Qarshiyeva Gulbahor Shamil qizi	
Maktabgacha ta'lim yoshidagi bolalarda refleksiv ko'nikmalarni shakllantirish metodik muammo sifatida .	609
Raxmonova Iroda Samijonovna	
Professional Standards for Pre-Service Teachers.....	613
Sardor Rakhmanov	
Ta'limi raqamlashtirish sharoitida bo'lajak texnologiya o'qituvchilarini kasbiy faoliyatga tayyorlashning pedagogik imkoniyatlari	619
Sayidova Muxtaram Xamidullayevna	
Ingliz tilini o'rgatishda multimodal yondashuv asosida ta'limiyl videolardan foydalanish strategiyasi	623
Soljonova Mohlaroyim Abdumalik qizi	
Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarini matn ustida ishlash ko'nikmalarini shakllantirishda interfaol metodlardan foydalanish.....	628
Sotiboldiyeva Shoxista Jaloliddin qizi, Shodmonqulova Sevara Rahmonqul qizi	
O'quv-tarbiyaviy vaziyatlarni loyihalashtirish asoslarida talabaning tarbiyaviy jihatlarini takomillashtirish ..	632
Temirov Ma'ruf Shuhrat o'g'li	
Tikuv buyumlarini konstruksiyalash va modellashtirishning avtomatlashtirilgan tizimlari fani orqali talabalarning kasbiy kompetentligini rivojlantirishning didaktik imkoniyatlari.....	638
Umarova Fotima Abduraximovna	
Bo'lajak o'qituvchilarda xalq pedagogikasi vositasida milliy xarakter xususiyatlarini shakllantirish omillari.....	641
Usmonova Muattar Bahadirjonovna, Hasanboyeva Kamola Dilmurod qizi	
Raqamli ta'lim texnologiyalarning bugungi kunda ta'lim sohasidagi qo'llanilishi	647
Xamroyeva Madina Dadajonovna, Umarov Husan Lazizi o'g'li	
Qurilish materiallari sanoatida innovatsions klasterlarni boshqarishni takomillashtirish.....	650
Xaydarova E'zoza Shukurullayevna, Li Zin Bo	
Geografiya ta'lim yo'nalishi talabalarini o'qitish metodikasi va kasbiy kompetensiyalarini rivojlantirishga oid tadqiqot ishlarining tahlili.....	655
Xodjaniyazova Shoxsanam Ergash qizi	
O'tkir Hoshimovning "Tushda kechgan umurlar" romanida inson va uning ruhiyati	660
Xolmatova Ro'zixon Akmaljon qizi	
Talabalarda liderlikni shakllantiruvchi ijtimoiy-pedagogik omillar	663
Xoshimova Muazzamxon Zaynalobidinovna	
Creative Games and Project-Based Learning in Physics Lessons	666
Yorqinbek Abduraimjanovich Mamatokhunov	
Teoreticheskie osnovy i prakticheskoe primenenie kompetentnostnogo podkhoda v obuchении fizike	670
Abdulhakim Xakimov	
Роль инклюзивной игровой деятельности в социальной адаптации детей с инвалидностью дошкольного возраста	673
Плиева Руслана Владимировна	
"Beruniy asri" yoxud Beruniyning xarizmatik qobiliyati va uning boqiy ilmiy merosi	676
Saifnazarov Ismoil, Sultonov Tursinboy	
Znachenie наблюдения и педагогической диагностики в инклюзивном образовании.....	682
Turgunova Nilufar Abdusalomovna	
Maktabgacha yoshdagи bolalarning ekologik dunyoqarashini shakllantirish texnologiyalari	685
Xaydarova Shaxlo Narzullayevna, Azimova Gulmira Xayrullayevna	
Diolog kultur в рассказе "Келинка" галины ширяевой: гендерная и этнокультурная перспектива..	689
Чернова Татьяна Алексеевна	
Ijtimoiy va gumanitar fanlarning pedagogik ahamiyati: Xo'ja Vali avlodlari misolida	692
Umurov Sharif Rajabovich	



Raqamli ta'lim sharoitida talabalar mustaqil tayyorgarligini rivojlantirishning ilmiy-metodik asoslari: didaktik yondashuvlar va ilg'or ilmiy modellarning tahlili.....	695
Umarova Zaxro Abduraxim qizi	
Boshlang'ich sinflarda tabiiy fanlarni o'qitishda innovatsion yondashuvga oid dolzorb masalalar	701
Sharofat Juraqulova Baxtiyorovna	
Bo'lajak ingliz tili mutaxassislarining sun'iy intellekt kompetensiyasi.....	704
Ibragimova Hilola Bahodirjon qizi	
Oliy ta'lim muassasalarini talabalari orasida kurash sport turini keng rivojlantirish.....	709
Ochilov Elbek Olimovich	
Muhandislik grafikasi ta'limida talabalarining grafik ishlarni bajarish ko'nikmalarini rivojlantirish.....	712
Ashirboev A. O., Muxamedjanova G. J.	
Futbol mashg'ulotlarida o'quvchilarda jamoaviy ruhni pedagogik usullar bilan rivojlantirish	715
Axmedjanov Shuhrat Boltayevich	
Boshlang'ich sinf ona tili ta'limida nutqiy va lingvistik kompetensiyalarini shakllantirish	718
Bamullayeva Shodiyona Nasrullo qizi	
Umumiy o'rta ta'lim o'quv dasturlarining sifat va samaradorligini oshirishning nazariy hamda ilmiy asoslari	721
Esanov Muzaffar Xoshimovich	
Bo'lajak tarbiyachilarni innovatsion pedagogik faoliyatga tayyorlash texnologiyalari	726
Eshmuminova Dilshoda Iskandarovna	
Jismoniy tarbiya mashg'ulotlarida pedagogik yondashuvlarning roli	730
Jumanova Iroda Shokirjon qizi	
Arab xattotlik san'atining rivojlanishi	733
Mamarajabov Mirqosim Ramazon o'g'li	
Educational Effectiveness of the Question-and-Answer Technique in Working With English Texts	737
Muradulloyeva Sevinch Sohibjon qizi	
Boshlang'ich sinf matematika va geometriya darsliklarida STEAM yondashuvi asosida o'qitishning imkoniyatlari	740
Nazarova Shahzoda	
Boshlang'ich ta'lim o'quv jarayoniga sun'iy intellektni tatbiq etishning metodik asoslari (sinfdan tashqari ishlar misolida)	744
Nigmatullayeva Matluba Izatullo qizi	
Jismoniy tarbiya mashg'ulotlarining o'quvchilarda ijtimoiy faoliytkni shakllantirishdagi pedagogik imkoniyatlari	748
Normaxmatov Ilhom Zayniddinovich	
Boshlang'ich ta'lim sifatini oshirishda sun'iy intellekt texnologiyalarining imkoniyatlari	751
Qurbanov Sanjar Rajabboevich	
Sportchi salomatligini baholashda zamonaviy texnologiyalar	754
Samandarov A. X.	
Sport tashkilotlari uchun marketing, e-marketingning foydalari	758
Samatov Javlonbek Abdukayumovich	
Futbol o'yinlari orqali o'quvchilarda jismoniy tarbiya pedagogikasining ahamiyati	762
Sattarov Qarshiboy Norqulovich	
Kichik mакtab yoshidagi bolalarda lingvistik kreativ intellektni shakllantirishning pedagogik shartlari	765
Shodiев Rizamat Davronovich, Jabborova Maftuna Komil qizi	
Ota-onalar bilan samarali hamkorlikni tashkil etishda direktorning strategik yondashuvi	770
Tog'ayeva Shahnoza Shavkatovna	
Maktabgacha ta'lim muassasalarida musiqa tinglash	774
Xodjayeva Nilufar Latipovna	
Talabalarda kitobxonlik madaniyatini targ'ib qilish orqali sog'lom fikrlarni shakllantirish masalasi	778
Xudayberanova Nargisa Qurbanbayevna	
Boshlang'ich sinf o'quvchilarining tafakkurini rivojlantirishda interfaol metodlarning ahamiyati	782
Xursanova Marjona Baxtiyor qizi	
Sun'iy intellekt – bo'lajak tarbiya fani o'qituvchilari ta'limini modernizatsiya qilish vositasi sifatida	785
Yoqubaliyeva Dilafro'z Payzidin qizi	
Tibbiy pedagogika: kasbiy ta'limda sog'lom turmush tarzi shakllantirishning psixopedagogik asoslari	788
Ziyatov Muhammad Namazovich	
Интерактивное обучение в развитии личности и критического мышления студентов	792
Рысова Галия Байбулатовна	

Значение искусственного интеллекта в области педагогики на основе мультимедийных приложений	795
Begaliyev Fayzali Umaraliyevich	
Favqulodda vaziyatlarning oldini olishga qaratilgan tibbiy profilaktik ishlar	798
Mahmudov Otamurod Hoshimovich	
Maktabgacha ta'lif tashkilotlarida haykaltaroshlik san'ati bilan korrupsiyaga qarshi boshqaruv mexanizmlarini shakllantirish	802
Toshpulatova Fotima Saydullayevna	
Tinglab tushunish kompetensiyasini rivojlantirishda yuzaga keladigan qiyinchiliklar va ularni bartaraf etish usullari	805
Abdulvohidov Turg'unali Abduqaxxon o'g'li	
Zamonaviy pedagogik jarayonlarda uzlusiz kasbiy rivojlanish va uning o'quvchilarning natijalariga ta'siri	808
Ahadova Mushtariybonu Akmal qizi	
Tibbiyot ta'limida axborot-kommunikatsiya texnologiyalaridan foydalanishning o'ziga xos xususiyatlari	811
Amonova Madina Furkatovna	
Matematika fanini o'qitishda fanlararo integratsiya.....	814
Arabboyeva Zamiraxon Tadjibayevna	
PISA 2025 tadqiqotlariga doir tajriba sinov ishlari (O'zbekiston misolida).....	817
Doniyorov Muxiddin Normamatovich	
Maktabgacha ta'lifning rivojlanish markazlarida ta'lif-tarbiya jarayonida o'yinlardan foydalanish va tahlil qilish.....	820
Eshmuratova Gauxar Maxsudovna	
Ta'lif-tarbiya jarayonini tashkil etish	824
Matjanova Gulzada Annabayevna	
Al-Xorazmiy asarlari vositasida talabalarda analitik fikrlashni rivojlantirishning pedagogik shart-sharoitlari	828
Qaxxorova Shaxnoza Abduvasit qizi	
Xalq og'zaki ijodi vositasida boshlang'ich sinf o'quvchilarida mehnat tarbiyasini shakllantirish	832
Rahmonova Zamiraxon Yakubovna	
Jonli tabiat burchagini tashkil etish metodikasi.....	835
Yaylovboyeva Maftuna Lochinbek qizi	
Maktabga tayyorlov yoshidagi bolalarda raqamli intellekt (DQ) va divergent fikrlash ko'nikmalarini shakllantirish.....	838
Yusupova Xabiba Iriskulovna, Nazarmatova Dilshoda Umarali qizi, Xusanova Dilrabojon Botiraliyevna	
Integratsiyalashgan ta'lif jarayonida yaratiladigan metodikalar va loyiha ishlari.....	843
Ergasheva Mahbuba	
Инновационные педагогические подходы в системе образования и их эффективность	846
Уринбаев Исройлжон Кадиржонович	
Pedagogik faoliyatda kasbiy stress va uni keltirib chiqaruvchi omillar.....	851
Boymirzayeva Nafisaxon Baxodir qizi	
Talabalarda milliy tarbiya va axloqiy immunitet tushunchalarini rivojlantirishning milliy-tarixiy kontekstual jihatlari	855
Rasulov Baxtiyor Maximjonovich, Abdullayeva Arofatxon Abduvaxobovna	
TRIZ texnologiyasi – uchinchi renessans poydevori	860
Yusupova Gulshiraxan Zinatdinovna	
Yoshlar mafkurasini shakllantirishda hozirgi zamon ijtimoiy tarmoq va raqamli platformalarning o'rni.....	865
Xonimov Sharofiddin Bahodirovich	
O'zbek tilini o'qitishda raqamli ta'lif resurslarining o'rni va xususiyatlari.....	870
Ashurbayeva Rukiya Kaxxarovna	
Xiva xonligining tashqi savdo aloqlari tarixidan	874
Abduraimova Charos Nodir qizi	
Maktabgacha ta'lif tashkiloti direktorlarini boshqaruv madaniyatini shakllantirish omillari.....	878
Abduraxmonova Xurshida G'ofurovna	
Gandbol sport turini umumiyl o'rtal ta'lif maktablarida rivojlantirish.....	881
Ahmadjonov Dilmurod Davronjon o'g'li, Abduraxmonov Saydillo Xakimovich	
PIRLS xalqaro tadqiqotida matn, topshiriqlar va baholash mezonlari	884
Amonova Aziza Saydulloyevna	

<p>Tibbiyot ta'limida axborot-kommunikatsiya texnologiyalaridan foydalanishning o'ziga xos xususiyatlari 888 Amonova Madina Furkatovna</p> <p>Morfonologiya va uni umumiy ta'lim tizimida o'qitish 891 Asatullayeva Dilnavoz Jondullayevna</p> <p>Biologiya darslarida lokal darajadagi texnologiyalardan foydalanish metodikasi 894 Azimov Ibragimjon Toshpo'latovich, Mirzaboev Timur Bisenboy o'g'li, Toshpo'latova Nigina Ibrohimjon qizi</p> <p>Jismoniy tarbiya mashg'ulotlarining shakllari va umumiy tuzilishi 898 B. R. Xudoyberdiyev</p> <p>Cognitive Justification of Humor in Modern Linguistics 901 Bektoshev Mubashirkhon Odilbek Ugli</p> <p>Maktabgacha yoshdag'i bolalarning ijodiy qobiliyatlarini innovatsion yondashuv asosida rivojlantirish 905 Botirova Lobar Kamolova</p> <p>Toshkent viloyatida rekreasion faoliyat rivojlanishining asosiy muammolari 910 Djurayeva Lobar Vaxitovna</p> <p>Didactic Features of Using E-Portfolios in Continuing Professional Development of Teachers 915 Erkaboyeva Saodathon</p> <p>O'quvchilar xulqida yuzaga keladigan salbiy o'zgarishlarning korreksiyalashga xizmat qiladigan manbalar 918 F. A. Choriyeva</p> <p>Boshlang'ich sinf o'quvchilarida chet tilida lug'at boyligini oshirishning samarali usullari 921 G'ulomjonova Mubdi'ma G'ayratjon qizi</p> <p>Kitobxon badiiy adabiyyotni qanday anglaydi 924 Hamdamova Dilshoda Rustamjon qizi</p> <p>Zamonaviy ta'limda talabalarda ma'naviy qadriyatlarni rivojlantirishning pedagogik asoslari 928 Ibragimova Dilnoza Rashid qizi</p> <p>The Pedagogical Role of the Community in Promoting Abilities of Students 931 Isabayeva Dilfuza Komiljonova</p> <p>Ta'lim sifatini oliv ta'lim tashkilotlarida yaxshilashda til bilishning o'rni 934 Isaqllova Baxtigul Xo'jamovna</p> <p>Madaniyatlararo muloqot kompetensiyasini rivojlantirishda ingliz tili darslarida interaktiv media vositalarining ta'siri 938 Ismoilova Zarifa Abduqaxxorovna</p> <p>O'quvchilarda taddiqotchilik ko'nikmalarini rivojlantirishda xalqaro baholash dasturlaridan foydalanish metodikasi 942 Jabborova Shahodat Ibrohim qizi</p> <p>Boshlang'ich ta'lim o'qituvchilarida deontologik qadriyatlar va professional etikani rivojlantirish 945 Kalandarova Fazilat Toxirovna</p> <p>Voleybolda maxsus chidamlilikni rivojlantirishning umumiy tushunchalari 948 Karimova Gulhayo Botirjon qizi</p> <p>The Portrait of the Image of Manfred in the Translation of J.G. Byron's Poem "Manfred" 953 Kurbanov Parda Akhmedovich</p> <p>Suv aralashmasi temperaturasini aniqlash..... 958 Mamatova Go'zaloy Jo'ramirzayevna, Mashraboyeva Mubina Bobomurod qizi, Abdurahmonova Gulasal Avazbek qizi</p> <p>Yosh bokschilarning texnik-taktik harakatlarini takomillashtirish yo'llari 961 Mamatqulov Xusanboy Baxtiyor o'g'li</p> <p>Maktab direktorlarini qo'llab-quvvatlashda asosiy ustun amaliyotlar va O'zbekiston ta'lim tizimida ularni qo'llash imkoniyatlari 965 Mamura Tadjibayeva</p> <p>Adabiy ta'limda scamper metodining qo'llanilishi 969 Marjona Toshpulatova</p> <p>Maktabgacha ta'limda tayanch kompetensiyalarni shakllantirishda matematika va savod asoslarining didaktik yechimlari..... 974 Mingboyeva Guldorxon Maxmudovna</p> <p>Umumta'lim maktablarida inklyuziv ta'limni joriy etishning dolzarb muammolari va mavjud imkoniyatlari .. 977 Mo'minova Qunduz Xolmamat qizi</p> <p>"Jasper Jones" as New Life Given to The Novel "To Kill a Mockingbird" 982 Nargiza Akhrorova</p>	MUNDARIJA SODERJANIYE SONTENTS
--	---

Sun'iy intellekt asosida matematik masalalarni yechish algoritmlari	985
Oqnazarov To'Iqin Jalilovich, Jo'rayev Mardon	
Matematika darslarida kombinatorika elementlari va mantiqiy masalalar yechishga o'rgatish metodikasi .	990
Panjiyeva Shahlo Zulfixor qizi	
Bo'lajak xorijiy til o'qituvchilarli lisoniy-muloqot kompetentligini rivojlantirishga	
qo'yiladigan didaktik talablar.....	993
Raximova Charosxon Baxromjon qizi	
Kurash texnikasi va taktikasini bolalarga o'rgatish yo'llari.....	996
Raxmonov Dilmurod Nusratovich	
Pedagogical Technologies in Modern Education: Trends and Applications.....	999
Salimova Bakhora Khurbanovna	
Global ta'lim makonida milliy tarbiyani rivojlantirish istiqbollari.....	1003
Sanaqulov Sardor Istamqulovich	
Boshlang'ich sinf ona tili darslarida so'z turkumlari mavzusini o'rgatishda	
qiziqarli o'yinlardan foydalanish.....	1006
Shomurotova Sevinchoy San'at qizi	
Kredit-modul tizimida texnologik fanlar o'qituvchilarini tayyorlashda	
raqamli avtomatlashtirilgan o'quv modullari yaratish imkoniyatlari.....	1009
Turdikulova Sevara Abdumo'minovna	
Tyutorlik faoliyatining zamonaviy ta'lim tizimidagi ahamiyati va murabbiylit an'analarining uzviyligi	1012
Ubaydullayev Zuxriddin Botirovich	
O'zbekistonda til ta'limida innovatsiyalar: sun'iy intellekt va raqamli texnologiyalar yondashuvi	1016
Umarova Iroda Shavkatjon qizi	
Pedagogical Situation of Developing Students' Critical Thinking	1020
Usmonova Oydin Sherali kizi	
Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarida pedagogik texnikani rivojlantirishning didaktik omillari	1024
Xolmo'minova Bahora Abdujalolovna	
Bo'lajak chet tili o'qituvchilarining ijodiy kompetensiyasini rivojlantirishga qo'yiladigan didaktik tamoyillar.	1027
Xurshidjon Raximov Xursandjon o'g'li	
O'zbekistonda steam ta'lim tizimini tatbiq etishning nazariy aspektlari	1031
Yaxshiboyeva Sitora Toshpulat qizi	
Oliy ta'limda talabalar ijodiy salohiyatini shakllantirishda pedagogik innovatsiyalarning	
o'rni va imkoniyatlari	1034
Yuldashev Abdurauf Ro'zmatorovich	
Talabalarda nutqiy faoliyatni rivojlantirishga doir olib borilayotgan ishlarning joriy holati	1037
Yusufova Gulhayo Nosirxon qizi	
Ingliz tili fanini o'qitishda (PBL) loyiha va muammoga asoslangan metodika:	
O'zbekiston tajribasi va xalqaro amaliyot	1040
Zarina Tasheva Djumayevna	
Aktualnye problemy izucheniya russkogo jazyka	1043
Abdullaeva Nigora Kurbanovna	
Primenenie cifrovых sredstv obuchenija v kursse "Okruжающий мир"	
dlya izucheniya narodnoj ekologii v nachal'noj shkole	1046
Bobaeva Ziёdaxon Makhamedjon kizi	
Tasviriy san'at darslarini o'qitishga innovatsion yondashuv.....	1049
N. P. Kaipov	
Vажность разработки стратегических программ развития страны.....	1052
Karimova Nurbaxhon Olim kizi	
Pedagog kadrlar kasbiy kompetentligi diagnostikasining kvalimetrik texnologiyalari	1056
Mirsoliyeva Muhabbatxon To'xtasinovna	
Analiz elektrivnykh kursov po informaticke v zarubежnyx stranakh i их analogov v sisteme	
obrazovaniya Uzbekistana	1060
Urlynbayeva Azada Bakhadyrovna	
Multimedia texnologiyalarining ta'lim tizimiga integratsiyasi.....	1064
Raximova Dilfuza Abduraxmonovna	

THE PORTRAIT OF THE IMAGE OF MANFRED IN THE TRANSLATION OF J.G. BYRON'S POEM "MANFRED"

Kurbanov Parda Akhmedovich
 Head of the Department of "Western Languages"
 of Turan University Uzbekistan city Karshi

Abstract: This article analyzes the selfish behavior and low spirituality of a person based on the translation of the dramatic poem Manfred by the English poet J.G. Byron. Through the image of Manfred, Byron sought to depict a person's dissatisfaction with life, his admiration for the beauty of nature, his hatred of selfish people, and his disobedience to spirits.

Key words: image, person, contrast, opinion, selfishness, impurity, freedom, verses, self-love, lust, loneliness, tragedy, life-loving, optimism, unwillingness to live, inability to die.

Annotatsiya: Ushbu maqolada ingliz shoiri J.G. Bayron tomonidan yozilgan "Manfred" dramatik poemasining tarjimasi asosida Manfred obraqi orqali insonning hayotdan nolishi, tabiat go'zalligidan hayratlanishi, xudbin insonlarga nisbatan nafrati va ruhlarga bo'yusunmasligi, shuningdek, inson fe'l-atvoridagi g'ayritabiyy xudbinlik va ma'naviyatsizlik tahlil etiladi.

Kalit so'zlar: obraz, inson, qarama-qarshi, fikr, xudbinlik, nopolklik, ozodlik, misralar, o'zini sevish, nafs, yolg'izlik, fojaviylik, hayotsevarlik, optimizm, yashashni istamaslik, o'lishga qodir bo'lmashlik.

Аннотация: В данной статье проанализированы эгоистичное поведение и низкий духовный уровень человека на основе перевода драматической поэмы английского поэта Дж.Г. Байрона "Манфред". Через образ Манфреда автор стремится показать недовольство человека жизнью, восхищение красотой природы, ненависть к корыстным людям и неповинование духам.

Ключевые слова: образ, человек, контраст, мнение, эгоизм, нечистота, свобода, стихи, себялюбие, страсть, одиночество, трагизм, жизнелюбие, оптимизм, нежелание жить, невозможность умереть.

INTRODUCTION

The President of the Republic of Uzbekistan, Sh.M. Mirziyoyev, at a meeting with representatives of the creative intelligentsia of our country, stated: "We will continue our work in this extremely important area with determination and consistency. After all, we have no right to forget that attention to literature, art, and culture is, first of all, attention to our people, attention to our future, and as our great poet Cholpon said: if literature and culture live, the nation can live" [1].

The purpose of the study is to reveal the work of the English poet J.G. Byron by linking it with the context of the emergence and development of English Romanticism. The task of the study is as follows: to analyze the reconstruction of the image of Manfred in the dramatic poem Manfred by the English poet J.G. Byron, in the translations of the Russian poet and translator Ivan Bunin and the Uzbek poet and translator Rauf Parfi.

The Main Part

Through the image of Manfred, Byron intended to depict man's lamentation over life, his admiration for the beauty of nature, his hatred of selfish people, his disobedience to spirits, as well as the unnatural selfish nature and low spirituality of man. Byron's thought is broad and lofty. Through the image of Manfred, he attempted to create a generalized philosophical portrayal of arrogant individuals. Rauf Parfi also interprets this vast world through this image; therefore, in his translations, he arrives at deep philosophical generalizations. The poem contrasts the helplessness of human power before the purity of nature. Manfred, who is fascinated by nature, does not represent all of humanity but rather an individual disappointed with life and bidding farewell to it:

Original:

My mother Earth!
 And thou fresh breaking Day, and you, ye Mountains,
 Why are ye beautiful? I cannot love ye.
 And thou, the bright eye of the universe,
 That openest over all, and unto all
 At a delight – thou shin'st not on my heart ^[2].

In Ivan Bunin's translation:

Мать Земля!
 Ты, юная денница, вы, о горы,
 Зачем вы так прекрасны? – Не могу
 Я вас любить. – И ты, вселенной око,
 На целый мир отверстое с любовью,
 Ты не даёшь отрады только мне! ^[3].

In Uzbek by Rauf Parfi:

О, онам, Yerim!
 O, sen yosh kun! Tog'lar bunchalar nechun
 Go'zalsiz! Seva olmayman sizni! ... ^[4].

M.S. Kurginyan offered a clear assessment of the hero in the poem, stating that "Manfred is not only a victim of his time but also its hero." He described selfishness, an impure heart, and a desire for power, and, on the other hand, provided clear insights into "the negative consequences of freethinking that arose due to freedom" in the human personality. The Uzbek translator depicted the tragic relationship between society and the hero, portraying Manfred as a flawless, or rather formidable, person who deserves to be hated by everyone.

In Ivan Bunin's translation, the following lines appear:

Spirit:

Быть может, есть хоть что-нибудь, что ценно в твоих глазах?

Manfred:

О, нет! ^[5].

In Uzbek, these lines sound rather abstract:

Ruh:
 O'yla, istaging o'rnini bosguvchi biror
 In'om bormidir?

Manfred:

Yo'q! ^[6].

The traits of selfishness and self-love, similar to the heroes of Eastern poems, are vividly depicted through the image of Manfred. Selfishness in the human psyche, disregard for others' happiness, and an inability to love are some of Manfred's tragic features. The flaws in Manfred's character are philosophical, and the poet condemns human shortcomings through this image.

A mysterious figure typical of Romantic poetry appears in the poem: Astarte. In Sumerian and Babylonian mythology, Astarte, Ishtar (or Ishrat), is regarded as the goddess of love. Astarte represents the poet's and the hero's highest ideal – the embodiment of love and humanity. Simultaneously, Astarte is glorified as the selfish hero's beloved. The hero confesses to having killed his beloved. What is the mysterious bond between Astarte and Manfred? The answer remains elusive; many researchers have speculated about it. This image represents the noblest aspect of Manfred's soul. His selfishness, emotional instability, and loneliness constitute his negative sides. The Uzbek poet's translation also reflects many hidden elements within this romantic image. When comparing the versions by Ivan Bunin and Rauf Parfi, it becomes clear that Feya (Astarte) symbolizes Manfred's innocent youth and aspirations.

In Ivan Bunin's translation, these qualities are expressed delicately:

Но ей не чуждо было и другое:
 Участие к людям, слёзы и улыбки, –
 Которых я не ведаю – смиренье,
 Моей душе не сродное, – и нежность,
 Что только к ней имел я... ^[7].



In Uzbek, these lines retain a mysterious tone:

Menda yo'q tuhfalar bor edi unda –
 Tabassum, g'amxo'rlik, shafqat, men yolg'iz
 Unga mehr iltifot qillardim faqat.
 Mutechilik ruhimdan mutloq begona^[8].

The last lines in Rauf Parfi's translation are somewhat distorted. For example, the word "смиренъе" was hastily rendered as "mutechilik" ("servility"), altering the original meaning. In both Christianity and Islam, submission to God is viewed as a virtue. Astarte – innocent before God, compassionate toward people, and free of selfishness – represents the poet's aesthetic ideal. The Uzbek translator accurately conveys both the spiritual closeness between Manfred and Astarte described in Byron's verses and their profound differences:

Yomonimiz bizning – o'rtada esa
 Yaxshiligimiz bizning – undadir tanho.

In his conversation with the fairy, Manfred describes his spiritual depression and sins. He confesses to being superior to ordinary mortals, having achieved great power and strength, much like Faust, through his intellect and knowledge. However, he never strives to serve his homeland, nation, or humanity by establishing ideals such as justice, truth, equality, brotherhood, and freedom. His sole ambition is domination over people and nature. Naturally, such extreme arrogance and selfishness prevent him from attaining happiness, regardless of his power.

Faust, the hero of Goethe, differs from Manfred. They share intelligence, scientific genius, and mastery of magic, but Faust always triumphs over Mephistopheles' blasphemous thoughts. Faust is life-loving and optimistic, appreciating the beauties of nature and life.

In contrast, Manfred seeks to enslave the powerful forces of nature. He attempts to summon spirits with magic and subdue them, but these forces reject him, perceiving him as ignorant, selfish, and arrogant. Goethe's Faust is an optimistic enlightener, while Byron's Manfred is ungrateful, pessimistic, and selfish. Goethe's Faust reflects Romanticism, whereas Byron's Manfred leans toward realism, exposing humanity's flaws mercilessly. Manfred despises his own humanity, aligning him more closely with Mephistopheles, Cain, and Lucifer than with Faust. This inner torment constitutes his tragedy. As a result, Manfred remains perpetually restless, his thoughts tormenting him day and night. Ivan Bunin's translation powerfully conveys Manfred's pride, dissatisfaction with power, disregard for nature's beauty, reluctance to live, and inability to die.

Rauf Parfi's translation emphasizes Manfred's bitter fate, his opposition to the world, and his preference for death over mental anguish:

Men o'z xilvatimda yolg'iz emasman,
 Maloikalar g'ij-g'ij. Men tong qadar
 Zulmat ichra qon qaqshab, chiqurman,
 O'zimni qarg'ayman kunduzlar esa.
 Saodat singari jununlikni men
 Ko'p marta so'rardim, yolbordim – u yo'q.
 Chorladim, ajalni ofat ichidan,
 Meni yonlab, chetlab o'tdi to'lqinlar.
 Ziyon keltirmaydir xavf-xatar. Berahm
 Iblis qil ustiga keltirdi, biroq
 Qil uzilmadi! Cheki yo'q taxayyul,
 Tubsiz o'ylarimni girdobga otdi^[9].

Unlike Manfred, Goethe's Faust happily joins peasants, artisans, and common folk during festivities, celebrating with them. This affinity for ordinary people elevates Faust. Manfred, however, pursues knowledge and magic for selfish reasons – to dominate nature and the world. Goethe contrasts Faust's free-thinking genius with Wagner, the bookish scholar detached from real life. Faust surpasses Byron's Manfred in his love for life and people. Despite superficial similarities, Faust and Manfred are fundamentally different characters, shaped by distinct poetic intentions and philosophical concepts.

LITERATURE REVIEW ON THE TOPIC

The study of Byron's Manfred has attracted significant scholarly attention due to its complex philosophical and psychological dimensions. Jerome J. McGann highlights Byron's attempt to construct a metaphysical rebellion against divine authority, portraying Manfred as a character burdened by guilt and existential defiance. McGann emphasizes Byron's use of supernatural elements as reflections of inner psychological conflicts.

Harold Bloom interprets Manfred as a dramatic representation of the Romantic hero, emphasizing his isolation and tragic self-awareness. According to Bloom, Byron's Manfred transcends conventional morality, embodying the Romantic aspiration for individual sovereignty.

Peter L. Thorslev identifies the Byronic hero archetype, noting that Manfred exemplifies the figure who is simultaneously rebellious and introspective, characterized by intellectual superiority and emotional suffering.

Furthermore, Susan J. Wolfson discusses Byron's engagement with the Romantic sublime, suggesting that the natural landscapes in Manfred serve not only as backdrops but as active participants in reflecting the hero's internal turmoil.

The translations of Manfred by Ivan Bunin and Rauf Parfi offer additional dimensions for analysis. Bunin's Russian version preserves the philosophical gravity of the original, while Parfi's Uzbek translation introduces cultural nuances, particularly in rendering Astarte's role, as observed by Uzbek literary critics.

This body of literature demonstrates the richness of Byron's Manfred, inviting multidisciplinary approaches that combine literary criticism, translation studies, and cultural analysis.

ANALYSIS METHODOLOGY

Comparative-typological, comparative-historical, linguopoetic, and hermeneutic methods were applied to investigate the research topic. These approaches enabled a multidimensional exploration of the text, combining structural, historical, and interpretive analyses to reveal the philosophical and cultural complexities of Byron's Manfred and its translations.

ANALYSIS AND RESULTS

The analytical phase of the study was designed prior to selecting specific research methodologies to ensure a comprehensive and objective evaluation of the primary sources and their translations. Through the application of comparative-typological and comparative-historical analysis, the core philosophical, psychological, and cultural dimensions of Byron's Manfred were systematically examined. Linguopoetic and hermeneutic approaches allowed for a deeper interpretation of symbolic and metaphysical elements within the text.

The comparative study of Ivan Bunin's Russian translation and Rauf Parfi's Uzbek translation revealed significant differences in the transmission of Byron's thematic intentions. Bunin's translation maintains the existential depth and tragic tone of Byron's original work, while Parfi's version introduces culturally specific nuances, particularly in the portrayal of Astarte and the moral struggles of Manfred.

The analysis demonstrated that the image of Manfred embodies the Romantic archetype of the rebellious, isolated hero consumed by guilt and internal conflict. His inability to reconcile his intellectual pursuits with emotional fulfillment ultimately leads to his existential despair. The role of nature as both a witness and participant in Manfred's psychological turmoil was highlighted in both translations, emphasizing Byron's use of the sublime as a narrative device.

Furthermore, the study underscored the influence of cultural and religious contexts in the interpretation of key concepts such as sin, guilt, and redemption. The translations reflect not only linguistic differences but also varying worldviews shaped by the translators' cultural backgrounds.

These findings confirm that Byron's Manfred remains a rich source for cross-cultural literary analysis, offering insights into the universal and particular aspects of human nature across linguistic and cultural boundaries.

CONCLUSION AND SUGGESTIONS

A comparative analysis of Byron's Manfred and Goethe's Faust reveals both significant similarities and profound differences between these two iconic Romantic figures. Both characters exhibit an insatiable thirst for knowledge and have mastered not only conventional sciences but also esoteric disciplines such as alchemy, astrology, occultism, meditation, spiritualism, and magic. Their intellectual pursuits transcend ordinary academic boundaries, extending into the metaphysical realms of existence.

Despite these similarities, the fundamental divergence between Manfred and Faust lies in their respective worldviews and moral orientations. Faust ultimately embraces humanism, striving for redemption and contrib-

uting to the betterment of society through his knowledge. His character embodies optimism, engagement with human values, and a desire to serve others.

In contrast, Manfred remains isolated, consumed by guilt, pride, and existential despair. His pursuit of power is self-centered, seeking dominion over nature and supernatural forces rather than aiming for collective well-being. Unlike Faust, who interacts with the community and seeks purpose through human connection, Manfred rejects society, remaining trapped within his inner turmoil.

These findings suggest that while both characters reflect the intellectual ambition characteristic of Romantic heroes, their ethical trajectories diverge sharply. Faust represents the ideal of knowledge in service of humanity, whereas Manfred epitomizes the dangers of unchecked pride and intellectual isolation. This comparative perspective highlights the cultural and philosophical diversity within Romantic literature and offers valuable insights for contemporary literary studies and translation theory.

The List of Used Literature:

1. Мирзиёев Ш.М. Адабиёт ва санъат, маданиятни ривожлантириш – халқимиз маънавий оламини юксалтиришнинг мустаҳкам пойдеворидир. Халқ сўзи. 2017 йил 4 август. – №153 (6847).
2. Jerome J. McGann. Lord Byron. The Major Works Including Don Juan and Child Harold's Pilgrimage. Oxford University Press, 2000. P. 282.
3. Байрон Дж.Г. Собр. соч.: В 3-х томах. Том 2. Москва. Художественная литература, 1974. С. 48-49.
4. Байрон. Сайланма. Тошкент.Faafur Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1974. Б. 88.
5. Байрон Дж.Г. Собр. соч.: В 3-х томах. Том 2. Москва. Художественная литература, 1974. С. 46.
6. Байрон. Сайланма. Тошкент. Faafur Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1974. Б. 84.
7. Байрон Дж.Г. Собр. соч.: В 3-х томах. Том 2. Москва. Художественная литература, 1974. С. 59.
8. Байрон. Сайланма. Тошкент. Faafur Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1974. Б. 105-106.

- 
- 13.00.00** Pedagogika fanlari
 - 13.00.01** Pedagogika nazariyasi. Pedagogik ta'lilotlar tarixi
 - 13.00.02** Ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi (sohalar bo'yicha)
 - 13.00.03** Maxsus pedagogika
 - 13.00.04** Jismoniy tarbiya va sport mashg'ulotlari nazariyasi va metodikasi
 - 13.00.05** Kasb-hunar ta'limi nazariyasi va metodikasi
 - 13.00.06** Elektron ta'lim nazariyasi va metodikasi (ta'lim sohalari va bosqichlari bo'yicha)
 - 13.00.07** Ta'limda menejment
 - 13.00.08** Maktabgacha ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi
 - 13.00.09** Ijtimoiy pedagogika
 - 07.00.00** Tarix fanlari
 - 19.00.00** Psixologiya fanlari
 - 01.00.00** Fizika-matematika fanlari
 - 02.00.00** Kimyo fanlari
 - 03.00.00** Biologiya fanlari
 - 09.00.00** Falsafa fanlari
 - 10.00.00** Filologiya fanlari
 - 11.00.00** Geografiya fanlari



MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI

Ingliz tili muharriri: Feruz Hakimov

Musahhih: Alibek Zokirov

Sahifalovchi va dizayner: Iskandar Islomov

2025. №6

© Materiallar ko'chirib bosilganda "Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali manba sifatida ko'rsatilishi shart. Jurnalda bosilgan material va reklamalardagi dalillarning aniqligiga mualliflar ma'sul. Tahririyat fikri har vaqt ham mualliflar fikriga mos kelamasligi mumkin. Tahririyatga yuborilgan materiallar qaytarilmaydi.

"Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali 26.09.2023-yildan
O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Adminstratsiyasi huzuridagi
Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligi tomonidan
№C-5669363 reyestr raqami tartibi bo'yicha ro'yxatdan o'tkazilgan.
Litsenziya raqami: № 136361.

Manzilimiz: Toshkent shahar, Yunusobod tumani
19-mavze, 17-uy.